

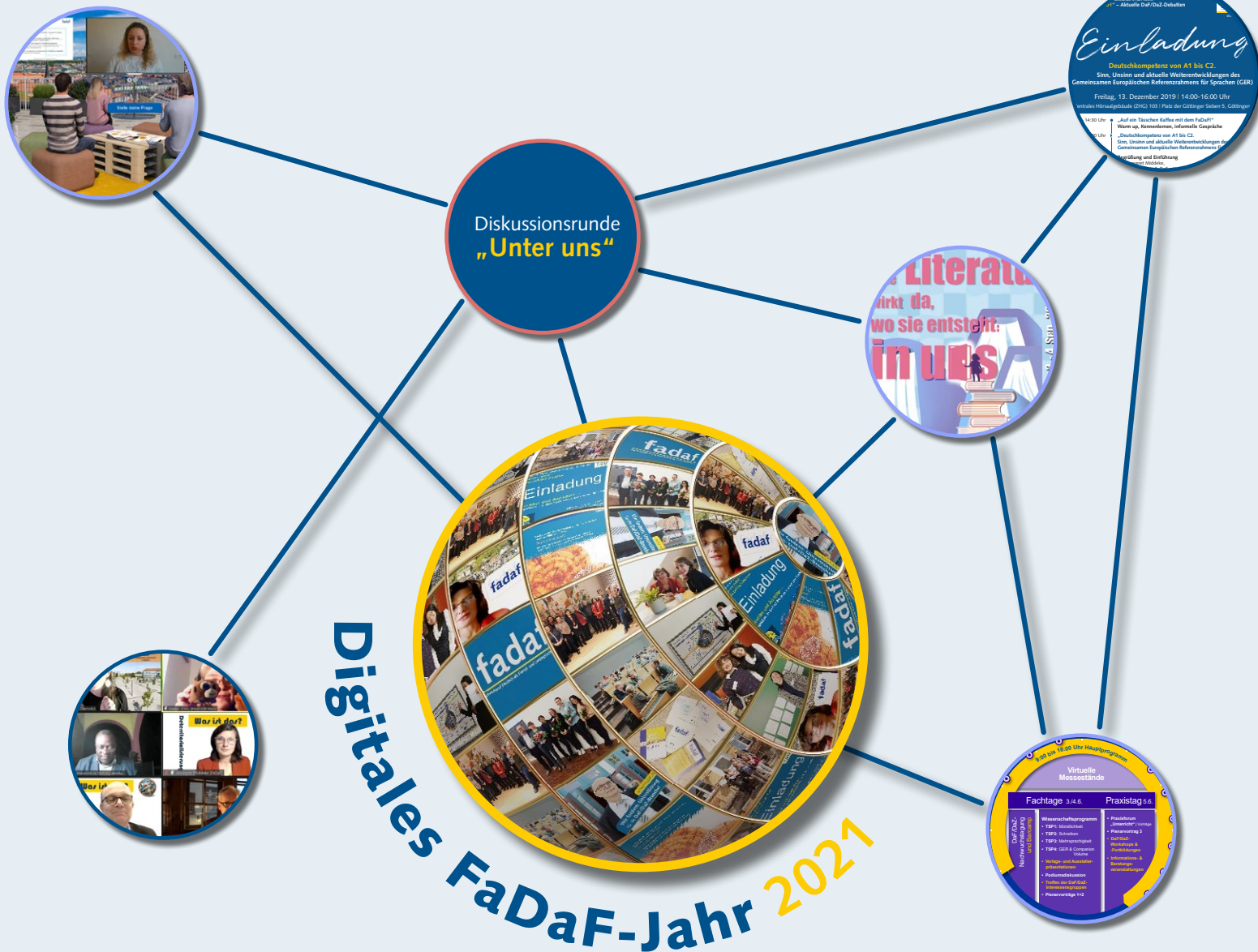
# fadaf

www.fadaf.de

Fachverband Deutsch als Fremd- und Zweitsprache e.V.

# aktuell

Ausgabe 2/2021 – Oktober



In dieser Ausgabe:

Das digitale FaDaF-Jahr 2021

FaDaF-Mitgliederversammlung 2021

49. FaDaF-Jahrestagung 2022

# Inhaltsverzeichnis

## 5 Editorial

### Das digitale FaDaF-Jahr

- 8** 48. FaDaF-Jahrestagung 2021 – hybrid vielseitig und gewinnbringend
- 12** Praxistag – ein Novum auf der FaDaF-Tagung 2021
- 13** Netzwerken im Netz: Erfolgreiche Premiere für die erste digitale DaF/DaZ-Nachwuchskonferenz
- 14** Mit dem FaDaF-/DAAD-Förderprogramm trotz Distanz dem FaDaF ganz nah
- 16** Digitale Deterritorialisierung: Der FaDaF auf der „Langen Nacht der Ideen 2021“ des Auswärtigen Amtes
- 18** FaDaF-Gesprächsreihe „Unter uns“ über das Thema „Praxisphasen im DaF/DaZ-Studium“
- 20** „Titel, Thesen, Kontroversen“ – Das FaDaF-Quartett.
- 22** Online-Workshopreihe „Didaktik DaF am Freitag“
- 24** Zwischen Realität und Zukunft? – „ZusammengeDACHt. Die Verbände im Dialog“ erneut am Start
- 26** Sommerliche Literaturtage – FaDaF international 2021
- 29** „Es ist Zeit für die Künste“
- 30** Pecha Kucha aus aller Welt: Die junge DaF/DaZ-Forschung im internationalen Austausch

## Aus dem Inhalt



### 6 Das digitale FaDaF-Jahr 2021

## Tagungen

**33** 49. FaDaF-Jahrestagung 2022 an der Universität Kassel

**36** Bericht über die Sektion „Kulturrealia in Paralleltexten“ auf dem XIV. IVG-Kongress 2021 in Palermo: Sprache ist mehr als Werkzeug

**38** IDT 2022 Kurzfilmwettbewerb

### Neues aus dem FaDaF

**40** FaDaF-Mitgliederversammlung 2021

**41** Auswirkung der Pandemie auf den Bereich DaF/DaZ

**44** DSH-Qualitätssicherung: Aktuelle Informationen aus der DSH-Koordinierungsstelle

**46** FaDaF-Konsortium studienvorbereitender Sprachinstitute

**48** Neues aus DACHL

### FaDaF medial

**50** „MatDaF“ und „Info DaF“ – ziemlich beste Freunde

**53** Rezensionaufruf MatDaF

**55** Neues aus der Info DaF-Redaktion

**56** Der FaDaF-Youtube-Kanal

### Diverses

**58** Wer ist eigentliche Mitgliedsnummer ...?

**59** DaFWEBKON: Schon gehört? Tipps für Podcasts, Youtube-Kanäle und Online-Tools

**61** Deutschlernsnacks



**33** 49. FaDaF-Jahrestagung 2022



**40** FaDaF-Mitgliederversammlung

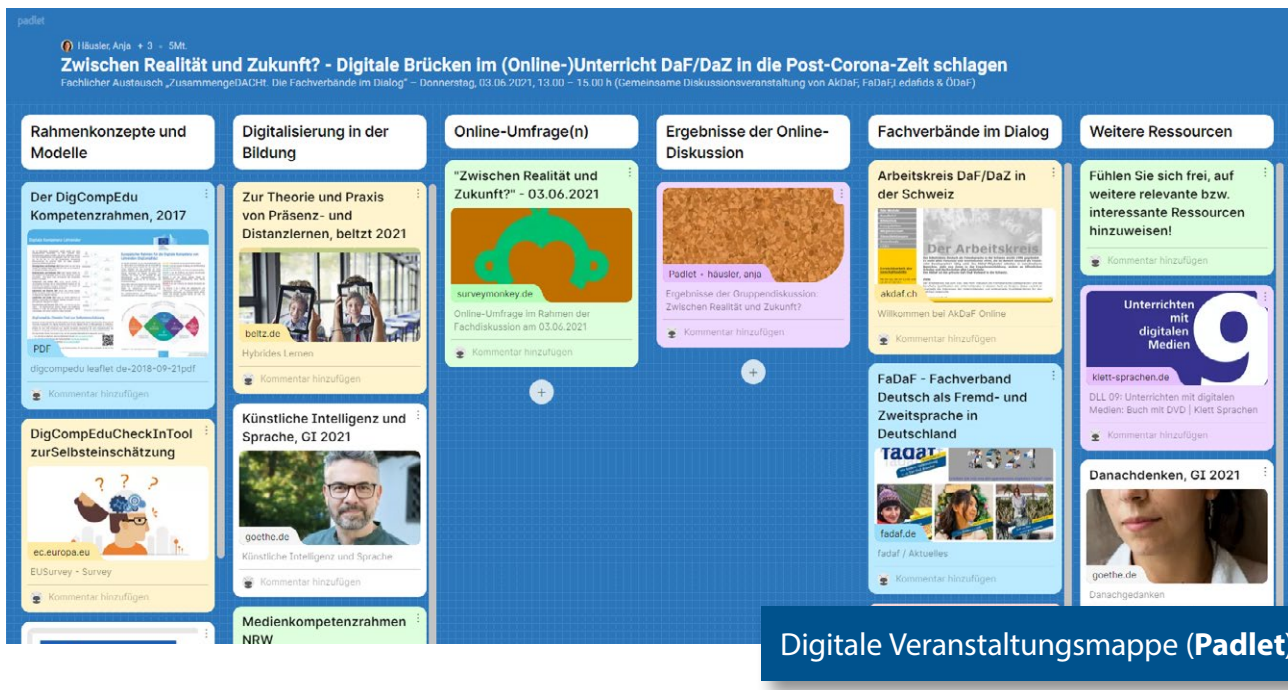
## Zwischen Realität und Zukunft? – ZusammengeDACHt. Die Verbände im Dialog“ erneut am Start

Am 3. Juni 2021 ging der gemeinsame Online-Dialog im Rahmen von „ZusammengeDACHt. Die Fachverbände im Dialog“ zum zweiten Mal barrierefrei an den Start, diesmal in Freiburg. Diese Veranstaltungsreihe wird seit Frühjahr 2021 auf den Jahrestagungen der DaF/DaZ-Verbände in Deutschland, Österreich und der Schweiz durchgeführt und bildet somit ein „Diskurskontinuum“. Eine Zwischenbilanz soll 2022 auf der **IDT in Wien** gezogen werden. Im Rahmen der **48. FaDaF-Jahrestagung** wurde eine digitale Brücke im (Online-)Unterricht DaF/DaZ zwischen der aktuellen Realität und Zukunft geschlagen. Im Sinn des Mottos der IDT 2022 \*mit.sprache.teil.haben waren alle Interessierten herzlich eingeladen, in einem fachlichen Austausch den (Online-)Unterricht DaF/DaZ in der Post-Corona-Zeit gemeinsam zu konturieren.

Digitale Medien sind ein integraler Bestandteil der modernen DaF/DaZ-Vermittlung. Seit März 2020 wird die Wirklichkeit digitaler Transformationsprozesse in der Bildung über die Grenzen hinweg erlebt und gelebt. Angekommen aus einer „Digitalen Zeitreise in die Medienwelt der letzten 50 Jahre“ eröffneten Dr. Annegret Middeke (Geschäftsführerin FaDaF) und Dr. Hannes Schweiger (ÖDaF) mit einem Grußwort den fachlichen Austausch. In einem Kurzinterview mit drei Expertinnen und Experten wurde die Geschichte des Medieneinsatzes in DaF/DaZ-Kontexten beleuchtet. So teilte Prof. Gabriele Kniffka (**PH Freiburg** / FaDaF-Vorstand) ihre Erfahrungen mit Medien in der eigenen Unterrichtspraxis in den 80er Jahren mit. Dr. Rüdiger Riechert (**IIK Düsseldorf**) berichtete über den Stellenwert der Medien und Medienkompetenzentwicklung von DaF/DaZ-Lehrenden und seine Veränderung seit den 90er Jahren. Angelika Güttl-Strahlhofer (**DaFWEBKON**) erläuterte, wie es zur Idee der DaFWEBKON vor zehn Jahren kam und welche Trends in der Online-Bildung sich primär in den letzten 10 Jahren durchgesetzt haben.

Anschließend beleuchtete Dr. Tamara Zeyer (Universität Gießen / Universität Kassel) das rasant steigende Interesse seitens der Forschung an der Thematik des Fremdsprachenunterrichtes mit digitalen Medien. Anja Häusler (Universität Bochum) sprach über die Veränderungen in der heutigen Lernkultur sowie über Lernen und Lehren in einer „Kultur der Digitalität“, in der bereits ein Leitmedienwechsel stattgefunden hat. Das Wissen wird inzwischen primär aus dem Netz abgerufen, jedoch richten viele Bildungseinrichtungen ihren (medien-)didaktischen Blick überwiegend an der Buchdruckkultur aus.

Nach zahlreichen Impulsen von Expertinnen und Experten aus der Forschung und Praxis wurden in Kleingruppendiskussionen drei Fragen fokussiert: Inwiefern können die erkannten Herausforderungen als eine Chance in den zukünftigen Lernprozessen gesehen werden? Wie verändert sich dadurch die Rolle der Lehrenden und Lernenden? Wie lernwirksam, agil und nachhaltig können die Sprachvermittlungsprozesse in der Zukunft gestaltet werden?



Die Ergebnisse lebhafter Diskussionen in den Breakout-Räumen wurden auf einem Padlet dokumentiert und abschließend in der Hauptsitzung zusammengefasst. Über 60 Zusammendenkende aus den DACH-Verbänden und weltweit waren an diesem fachlichen Austausch beteiligt, haben in der „**Digitalen Veranstaltungsmappe**“ **ihren fachlichen Input, Ideen und Anregungen dokumentiert** und haben sich in einem von Juliana Ruck (ÖDaF) moderierten Chat ausgetauscht.

Zur Fortsetzung des gemeinsamen Dialoges zwischen den DACH-Verbänden im Herbst 2021 fand zum Abschluss die „digitale Staffelübergabe“ an Prof. Dr. Joachim Hoefele statt, der – stellvertretend für **AkDaF** in der Schweiz – die nächste Runde von „ZusammengeDACHt“ im Rahmen der (Online-)Jahrestagung am 23. Oktober 2021 in Winterthur organisiert.

„Ich freue mich, dass sich diese Form des offenen Austauschs zwischen den deutschsprachigen Ländern, die sich aus dem DACHL-Gremium beim IDV entwickelt hat – herzlichen Dank an dieser Stelle auch an Annegret Middeke, die sich hier immer für diese Kooperation stark gemacht und ohne die es diese Veranstaltung nicht gegeben hätte – auf einem so guten Weg ist und auf der nächsten Station in der Schweiz fortgeführt wird.“ – so Dr. Matthias Jung (Vorstandsvorsitzender FaDaF) im Anschluss an die 48. FaDaF-Tagung in Freiburg.

*Anja Häusler (Universität Bochum) und Tamara Zeyer (Universität Gießen / Universität Kassel)*

